

Język niemiecki. Poziom rozszerzony
Próbna Matura z OPERONEM i „Gazetą Wyborczą”

KRYTERIA OCENIANIA ODPOWIEDZI
POZIOM ROZSZERZONY

Zadanie 1.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **3 punktów**.

1.1.	1.2.	1.3.
C	C	B

Zadanie 2.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **4 punkty**.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.
B	E	A	C

Zadanie 3.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **5 punktów**.

3.1.	3.2.	3.3.	3.4.	3.5.
C	D	B	A	B

Zadanie 4.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **4 punkty**.

4.1.	4.2.	4.3.	4.4.
C	B	B	A

Zadanie 5.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **4 punkty**.

5.1.	5.2.	5.3.	5.4.
E	A	D	C

Zadanie 6.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **5 punktów**.

6.1.	6.2.	6.3.	6.4.	6.5.
D	B	A	C	A

Zadanie 7.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **4 punkty**.

7.1.	7.2.	7.3.	7.4.
C	C	D	A

Zadanie 8.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **4 punktów**.

8.1.	konsumieren
8.2.	Einblick
8.3.	gelogen
8.4.	gestartet

Zadanie 9.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznajemy 1 punkt. Maksimum **4 punktów**.

9.1.	erste Hilfe geleistet
9.2.	liegt direkt am Strand
9.3.	zum Geburtstag schenken
9.4.	würde ich dich bestimmt besuchen/ besuchte ich dich bestimmt

W schemacie oceniania zadań otwartych są prezentowane przykładowe odpowiedzi. W tego typu zadaniach należy również uznać odpowiedzi ucznia, jeśli są inaczej sformułowane, ale ich sens jest zgodny z podanym schematem, oraz inne poprawne odpowiedzi nieprzewidziane w schemacie.

Zadanie 10.

W zadaniu oceniana jest umiejętność pełnego przekazania informacji określonych w poleceniu (5 punktów), spójność i logika wypowiedzi (2 punkty), zakres środków językowych (3 punkty) oraz poprawność językowa (3 punkty). Za zadanie przyznaje się maksymalnie **13 punktów**. Wypowiedź powinna zawierać odniesienie do wszystkich czterech elementów wskazanych w poleceniu oraz zawierać **od 200 do 250 słów**.

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami podanymi w aneksie do *Informatora o egzaminie naturalnym z języka niemieckiego od roku szkolnego 2014/2015* (www.cke.edu.pl).

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z dwóch za zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium zgodności z poleceniem (elementy treści i formy) jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (spójność i logika wypowiedzi, zakres środków językowych, poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

Kryterium zgodności z poleceniem

Kryterium oceniania	Zasady przyznawania punktów	Liczba punktów
ZGODNOŚĆ Z POLECENIEM	Zgodność z poleceniem: elementy treści <i>Realizację każdego z 5 elementów treści ocenia się na skali 2–1–0.</i> Temat 1. Wiele nastolatków jest na diecie, bo twierdzą, że muszą pozbyć się zbędnych kilogramów. Napisz rozprawkę, w której przedstawisz punkt widzenia osoby cierpiącej na zaburzenia odżywiania się, oraz opinię lekarza dietetyka. Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze rozprawkę, w której rozważa problem odchudzania wśród nastolatków z perspektywy osoby, która cierpi na zaburzenia odżywiania, oraz z perspektywy lekarza dietetyka, i formułuje właściwe i adekwatne do tematu rozpoczęcie wypowiedzi (formułuje tezę zgodną z tematem oraz treścią wypowiedzi) [<i>Element 1</i>], – szczegółowo omawia temat, poprzez wieloaspektową oraz/lub pogłębioną realizację elementów [<i>Element 2 i 3</i>], – dokonuje posumowania tematu [<i>Element 4</i>], – nie umieszcza fragmentów odbiegających od tematu i/lub nie na temat [<i>Element 5</i>].	0–5

Kryterium oceniania	Zasady przyznawania punktów	Liczba punktów
ZGODNOŚĆ Z POLECENIEM	Temat 2. Na stronie internetowej niemieckiej gazety przeczytałeś/przeczytałaś artykuł zachęcający wszystkich do studiowania za granicą. Napisz list do tej gazety, w którym odniesiesz się do apelu autora artykułu, i podzielisz się własnymi przemyśleniami na temat najlepszego miejsca studiowania. Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze list do gazety, w którym odnosi się do artykułu na temat studiowania za granicą i dzieli się własnymi przemyśleniami na ten temat oraz formułuje właściwe i adekwatne do tematu rozpoczęcie wypowiedzi (formułuje tezę zgodną z tematem oraz treścią wypowiedzi) [<i>Element 1</i>], – szczegółowo omawia temat, poprzez wieloaspektową oraz/lub pogłębiającą realizację elementów [<i>Element 2 i 3</i>], – dokonuje posumowania tematu [<i>Element 4</i>], – nie umieszcza fragmentów odbiegających od tematu i/lub nie na temat [<i>Element 5</i>]. Zgodność z poleceniem: elementy formy <i>Realizację każdego z 4 elementów formy ocenia się na skali 1–0.</i> Oceniając pracę pod względem elementów formy, bierze się pod uwagę: – tworzenie wypowiedzi, która zawiera prawidłowo umiejscowioną tezę [<i>Element 1</i>], – widoczny zamysł kompozycyjny wypowiedzi, tj. zachowanie funkcjonalnie uzasadnionych proporcji wstępu, rozwinięcia i zakończenia [<i>Element 2</i>], – zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy [<i>Element 3</i>], – zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (180–280 słów) [<i>Element 4</i>]. Nie przyznaje się punktów za pracę napisaną niesamodzielnie, nieczytelnie, całkowicie niezgodnie z poleceniem lub niekomunikatywnie dla odbiorcy, np. napisaną fonetycznie. Jeżeli wypowiedź zawiera mniej niż 160 słów, przyznaje się 0 punktów za zakres i poprawność środków językowych. Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium zgodności z poleceniem, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. Jeżeli wypowiedź nie zawiera w ogóle rozwinięcia (np. zdający napisał tylko wstęp), przyznaje się 0 punktów w każdym kryterium. Jeżeli w kryterium zgodności z poleceniem praca została oceniona na 1 pkt, w pozostałych kryteriach przyznaje się maksymalnie tylko po 1 punkcie.	0–5

Szczegółowe zasady przyznawania punktów za zgodność z poleceniem zostały określone w tabeli poniżej.

Elementy treści	Elementy formy		
	4–3	2–1	0
10–9	5 pkt	4 pkt	3 pkt
8–7	4 pkt	3 pkt	2 pkt
6–5	3 pkt	2 pkt	1 pkt
4–3	2 pkt	1 pkt	0 pkt
2–1	1 pkt	0 pkt	0 pkt
0	0 pkt	0 pkt	0 pkt

Na przykład za wypowiedź, w której elementy treści oceniono na 7, a elementy formy oceniono na 1, przyznaje się 3 punkty.

Kryterium oceniania	Zasady przyznawania punktów	Liczba punktów
SPÓJNOŚĆ I LOGIKA WYPOWIEDZI	Oceniając pracę pod względem spójności i logiki wypowiedzi, bierze się pod uwagę: – stopień funkcjonowania tekstu jako całości dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami lub akapitami tekstu, – stopień klarowności wypowiedzi (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli). – 2 pkt – wypowiedź zawiera najwyżej 2 usterki w spójności oraz/lub logice na poziomie zdania i/lub akapitu i/lub całego tekstu, – 1 pkt – wypowiedź zawiera od 3 do 5 usterek w spójności oraz/lub logice na poziomie zdania i/lub akapitu i/lub całego tekstu, – 0 pkt – wypowiedź zawiera 6 lub więcej usterek w spójności oraz/lub logice na poziomie zdania i/lub akapitu i/lub całego tekstu. Niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów zdający: – otrzymuje 0 punktów, jeżeli przyznano 0 punktów w kryterium zgodności z poleceniem, – otrzymuje 0 punktów, jeżeli wypowiedź nie zawiera w ogóle rozwinięcia (np. zdający napisał tylko wstęp), – otrzymuje maksymalnie 1 punkt, jeżeli w kryterium zgodności z poleceniem praca została oceniona na 1 punkt.	0–2

Kryterium oceniania	Zasady przyznawania punktów	Liczba punktów
ZAKRES ŚRODKÓW JĘZYKOWYCH	Oceniając pracę pod względem zakresu środków językowych, bierze się pod uwagę zróżnicowanie i precyzję środków leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi: – 3 pkt – szeroki zakres środków językowych – w pracy występują dość liczne fragmenty charakteryzujące się naturalnością i różnorodnością frazeologiczną oraz precyzją użytych środków językowych, – 2 pkt – zadowalający zakres środków językowych – w pracy występuje kilka fragmentów charakteryzujących się naturalnością i różnorodnością frazeologiczną oraz precyzją użytych środków językowych, jednak w większości użyte są struktury o wysokim stopniu pospolitości, – 1 pkt – ograniczony zakres środków językowych – w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości, – 0 pkt – bardzo ograniczony zakres środków językowych – w wypowiedzi użyte są wyłącznie najprostsze środki językowe. Niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów zdający: – otrzymuje 0 punktów, jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium zgodności z poleceniem, – otrzymuje 0 punktów, jeżeli wypowiedź nie zawiera w ogóle rozwinięcia (np. zdający napisał tylko wstęp), – otrzymuje maksymalnie 1 punkt, jeżeli w kryterium zgodności z poleceniem praca została oceniona na 1 punkt. Jeżeli wypowiedź zawiera mniej niż 160 słów, przyznaje się 0 punktów za zakres i poprawność środków językowych.	0–2
POPRAWNOŚĆ ŚRODKÓW JĘZYKOWYCH	Oceniając pracę pod względem poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy leksykalne, ortograficzne i gramatyczne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi: – 3 pkt – brak błędów <i>lub</i> nieliczne błędy zapisu i nieliczne błędy językowe, – 2 pkt – nieliczne błędy zapisu i liczne błędy językowe <i>lub</i> liczne lub bardzo liczne błędy zapisu i liczne błędy językowe, – 1 pkt – nieliczne błędy zapisu i bardzo liczne błędy językowe <i>lub</i> liczne lub bardzo liczne błędy zapisu i liczne błędy językowe, – 0 pkt – liczne lub bardzo liczne błędy zapisu i bardzo liczne błędy językowe. Niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów zdający: – otrzymuje 0 punktów, jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium zgodności z poleceniem, – otrzymuje 0 punktów, jeżeli wypowiedź nie zawiera w ogóle rozwinięcia (np. zdający napisał tylko wstęp), – otrzymuje maksymalnie 1 punkt, jeżeli w kryterium zgodności z poleceniem praca została oceniona na 1 punkt. Jeżeli wypowiedź zawiera mniej niż 160 słów, przyznaje się 0 punktów za zakres i poprawność środków językowych.	0–3